

كلية الحقوق والعلوم السياسية  
جامعة عبد الرحمان ميرة-بجاية



المجلة الأكاديمية  
للبحث القانوني

مجلة سداسية متخصصة محكمة: المجلد 10 / العدد 03-2019

ردم د: 0087-2170  
ردم د الإلكتروني: 2588-2287  
رقم الإيداع القانوني: 2010-57  
جميع حقوق النشر محفوظة ©

الناشر: كلية الحقوق والعلوم السياسية، جامعة عبد الرحمان ميرة بجاية

العنوان : طريق تيشي، ابوداو ، بجاية.

بجاية، 06000، الجزائر

الهاتف/ فاكس: 034/34.68.81

البريد الإلكتروني للكلية: [fdsp.bejaia@gmail.com](mailto:fdsp.bejaia@gmail.com)

## هيئة تحرير المجلة

مدير النشر: الأستاذ الدكتور أيت منصور كمال، عميد كلية الحقوق والعلوم السياسية، جامعة بجاية.  
رئيس التحرير: الدكتور بري نور الدين، أستاذ محاضر "أ"، كلية الحقوق و العلوم السياسية، جامعة بجاية.

## اللجنة العلمية الاستشارية للمجلة:

- الأستاذ الدكتور زوايمية رشيد، جامعة عبد الرحمان ميرة، بجاية.
- الأستاذ الدكتور معاشو عمار، جامعة مولود معمري، تيزي وزو.
- الأستاذ الدكتور صدام فيصل كوكز المحمدي، جامعة الفلوجة، العراق.
- الأستاذ الدكتور عائض سلطان البقمي، معهد الإدارة العامة الرياض، السعودية.
- الأستاذ الدكتور محمد حسن القاسمي، جامعة الامارات العربية المتحدة.
- الأستاذ الدكتور محمد خليل يوسف ابو بكر، جامعة الزيتونة، عمان، الأردن.
- الأستاذ الدكتور جيل ماثيو، جامعة بول سيزار مارسيليا، فرنسا.
- الأستاذ الدكتور لويس كادي، جامعة السربون، باريس 1 فرنسا.
- الأستاذ الدكتور فليب ديلباك، جامعة السربون، باريس 1 فرنسا.
- الأستاذ الدكتور بودريوه عبد الكريم، جامعة عبد الرحمان ميرة، بجاية.
- الأستاذ الدكتور أيت منصور كمال، جامعة عبد الرحمان ميرة، بجاية.
- الأستاذ الدكتور كايس شريف، جامعة مولود معمري، تيزي وزو.
- الأستاذ الدكتور إقلولي محمد، جامعة مولود معمري، تيزي وزو.
- الأستاذة الدكتورة إقلولي ولد رابح صافية، جامعة مولود معمري، تيزي وزو.
- الأستاذ الدكتور محمد الهادي المكنوزي، جامعة محمد الخامس بالرباط، المغرب.
- الأستاذ الدكتور فالي علال، جامعة محمد الخامس بالرباط، المغرب.
- الأستاذ الدكتور بازي محمد، جامعة القاضي عياض، مراكش، المغرب.
- الدكتور نجيب بن عمر عوينات، جامعة جندوبة، تونس.
- الدكتور خلفي عبد الرحمان، جامعة عبد الرحمان ميرة، بجاية.
- الدكتورة إقروفة زوبيدة، جامعة عبد الرحمان ميرة، بجاية.
- الدكتور دحماني عبد السلام، جامعة عبد الرحمان ميرة، بجاية.
- الدكتور قبايلي طيب، جامعة عبد الرحمان ميرة، بجاية.
- الدكتور أحمد محمود المساعدة، جامعة المجمع، المملكة العربية السعودية.
- الدكتورة أمال كامل محمد عبد الله، جامعة السلطان قابوس، سلطنة عمان.
- الدكتور معيفي لعزيز، جامعة عبد الرحمان ميرة، بجاية.

## المراجعة اللغوية:

- الدكتور: تريكي فريد، أستاذ محاضر "أ"، كلية الحقوق والعلوم السياسية، جامعة بجاية (اللغة العربية)
- الأستاذ الدكتور: صدام فيصل كوكز المحمدي، أستاذ، جامعة الفلوجة، العراق. (اللغة الانجليزية).
- الدكتور: بري نور الدين، كلية الحقوق والعلوم السياسية، جامعة بجاية (اللغة الفرنسية).
- الدكتور: أوسيدهوم يوسف، كلية الحقوق والعلوم السياسية، جامعة بجاية (اللغة الفرنسية).

## أمانة تحرير المجلة:

- أسياخ سمير، أستاذ محاضر "ب"،
- بن موهوب فوزي، أستاذ مساعد "أ"،
- عوف السعدي، وثنائي أمين محفوظات.

## عنوان أمانة التحرير:

كلية الحقوق والعلوم السياسية، جامعة عبد الرحمان ميرة بجاية، طريق تيشي، ابوداو، بجاية.  
الهاتف/ فاكس: 034/34.68.81  
البريد الالكتروني للمجلة: [revue.academique@yahoo.fr](mailto:revue.academique@yahoo.fr)

## الاطلاع على المجلة:

يمكن الاطلاع على المقالات المنشورة في المجلة بالنص الكامل والوصول المفتوح " Open Access et full-texte " على الرابطين التاليين:

<https://www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/72>

[http://univ-bejaia.dz/Fac\\_Droit\\_Sciences\\_Politiques/revues-de-la-faculte](http://univ-bejaia.dz/Fac_Droit_Sciences_Politiques/revues-de-la-faculte)

## التعريف بالمجلة

المجلة الأكاديمية للبحث القانوني هي مجلة علمية دولية سداسية متخصصة في المجال القانوني، تصدر عن كلية الحقوق والعلوم السياسية لجامعة عبد الرحمان ميره، بجاية. منذ نشر العدد الأول منها في جوان 2010 ، ركزت المجلة على نشر جميع الأبحاث العلمية والأكاديمية في المجال القانوني بثلاث لغات: العربية والفرنسية والإنجليزية. تهتم المجلة بنشر الدراسات المحترمة لمعايير النشر الدولية من أصالة و أمانة علمية. وهي مفتوحة للأكاديميين والباحثين المتخصصين في المجال القانوني بفروعه المختلفة. وهي مهتمة بالبحث والدراسات القانونية، والتعليقات على النصوص القانونية، والأحكام و القرارات القضائية، وتعمل على تطوير الثقافة القانونية على نطاق واسع. وهي موجودة منذ إنشائها سنة 2010 على البوابة الجزائرية للمجلات العلمية.

## ضوابط وأخلاقيات النشر

تدعو هيئة تحرير المجلة الى التقيد بالضوابط الأخلاقية للبحث العلمي واحترام المواثيق والقوانين والعرف المنظمة لهذا المجال، وتلتزم بالعمل على تسخير جهود كل الفاعلين في تحرير ونشر المجلة لخدمة هذا الهدف، وتسعى لتحقيقه من خلال جملة من الالتزامات التي يجب أن يتحلى بها كل طرف.

## مقاييس وقواعد النشر

للاطلاع على كيفية إعداد المقال أنظر قالب إعداد المقال Template

المتوفر في تعليمات للمؤلف على الرابط التالي:

<https://www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/72>

## دليل للمؤلف

دليل المؤلف متوفر على الرابط التالي:

<https://www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/72>

يتحمل أصحاب المقالات مسؤولية الآراء المعبر عنها في مقالاتهم

**UNIVERSITE ABDERRAHMANE MIRA - BEJAIA**  
**FACULTE DE DROIT ET DES SCIENCES POLITIQUES**



**Revue Académique**  
**de la Recherche Juridique**

*RARJ*

Revue Semestrielle Spécialisée Référencée/ Volume 10 / N° 03-2019

**Editeur** : Faculté de droit et des sciences politiques,  
Université Abderrahmane Mira, Béjaia.

**Adresse** : Route nationale n°9, Abouaou, Béjaia,  
06000, Algérie.

Téléphone/fax : 034/34.68.81

E-mail : [fdsp.bejaia@gmail.com](mailto:fdsp.bejaia@gmail.com)

P-ISSN : 2170 - 0087

E-ISSN : 2588-2287

Dépôt légal n° 57-2010

# Comité Editorial

## Directeur de la Publication

**Pr. AIT MANSOUR Kamal**, Doyen de la Faculté de Droit et des Sciences Politiques, Université Abderrahmane Mira, Bejaia.

## Rédacteur en Chef

**Dr. BERRI Noureddine**, Maître de conférences, Faculté de Droit et des Sciences Politiques, Université Abderrahmane Mira, Bejaia.

## Comité scientifique :

- Pr. ZOUAÏMIA Rachid, Université Abderrahmane Mira, Bejaia,
- Pr. MAACHOU Amar, Université de Tizi-Ouzou,
- Pr. SADAM Fayçal Koukiz Almouhamadi, Université Al Fallujah, Irak,
- Pr. AIED Soltane Elbakami, Institut d'Administration générale, Arabie Saoudite,
- Pr. MOHAMED Hacen Elkacimi, Université des Emirats Arabes-Unies,
- Pr. MOHAMED Khallil Youcef Aboubaker, Université El-Zaytouna, Jordanie
- Pr. GILES Mathieu, Université Paule Sézame, Marseille III, France,
- Pr. LOÏC Cadiet, Université Paris I, Panthéon-Sorbonne, France,
- Pr. DELEBECQUE Philippe, Université Paris I, Panthéon-Sorbonne, France,
- Pr. BOUDRIOUA Abdelkrim, Université Abderrahmane Mira- Bejaia,
- Pr. AIT MANSOUR Kamal, Université Abderrahmane Mira- Bejaia,
- Pr. KAIS Cherif, Université de Tizi-Ouzou,
- Pr. IGALOULI Mohamed, Université de Tizi-Ouzou,
- Pr. IGALOULI née OULD RABAH Safia, Université de Tizi-Ouzou,
- Pr. ELMAKNOUZI Mohamed Ehadi, Université Mohamed V, Rabat, Maroc,
- Pr. FALI Allal, l'Université Mohamed V, Rabat, Maroc,
- Pr. BAZI Mohamed, université Cadi Ayyad de Marrakech, Maroc,
- Dr. NAJIB Ben Amer Aouinat, Université Djandouba, Tunisie,
- Dr. KHELFI Abderrahmane, Université Abderrahmane Mira- Bejaia,
- Dr. IGROUFA Zoubida, Université Abderrahmane Mira- Bejaia,
- Dr. DAHMANI Abdeslam, Université Abderrahmane Mira- Bejaia,
- Dr. KEBAÏLI Tayeb, Université Abderrahmane Mira- Bejaia,
- Dr. AHMED Mahmoud Almasa'deh, Université Majmaah, Arabie Saoudite,
- Dr. AMAL FADAL Mohamed Abdullah, Université Kabous, Oman,
- Dr. MAIFI Laziz, Université Abderrahmane Mira- Bejaia.

## Révision linguistique

- Pr. SADAM Fayçal Koukiz Almouhamadi, Université Al Fallujah, Irak, (Anglais).
- Dr. TRIKI Farid, Université Abderrahmane Mira- Bejaia, (Arabe).
- Dr. BERRI Noureddine, Université Abderrahmane Mira- Bejaia, (Français).
- Dr. OUSSIDHOUM Youssef, Université Abderrahmane Mira- Bejaia, (Français).

## Secrétariat Technique

- Mr. ASSIAKH Samir, MCB, Université de Bejaia.
- Mr. BENMOUHOUB Fawzi, Université de Bejaia.
- Mr. AOUF Saadi, archiviste documentaliste, Université de Bejaia.

### **Description de la revue**

La Revue Académique de Recherche Juridique, est une revue scientifique internationale, semestrielle, spécialisée dans le domaine juridique, éditée par la faculté de droit et des sciences politiques de l'Université Abderrahmane Mira- Bejaia. Depuis la publication du premier numéro en juin 2010, la revue s'intéresse à la publication de toutes les recherches scientifiques et académiques dans le domaine juridique en trois langues: arabe, français et anglais. Le périodique publie des études respectant les normes internationales de publication : authenticité, originalité et éthique. Elle est ouverte aux universitaires et chercheurs spécialisés dans le domaine juridique dans ses diverses branches. Elle s'intéresse aux recherches et études juridiques, commentaires sur les textes juridiques, jugements et arrêt, et concours au développement de la culture juridique à grande échelle. Elle est d'accès libre depuis sa création en 2010 sur Algerian Scientific Journal Platform [asjp.cerist.dz](http://asjp.cerist.dz).

### **Ethique de publication**

Le comité de rédaction de la revue appelle à l'adhésion aux règles éthiques de la recherche scientifique et au respect des chartes, lois et coutumes régissant ce domaine, et s'engage à exploiter les efforts de tous les acteurs dans la publication et la rédaction de la Revue afin d'atteindre cet objectif.

### **Règles de publication**

#### **Instructions aux Auteurs**

Pour plus de détails, voir, Template sur le lien suivant :

<https://www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/72>

#### **Guide pour les Auteurs**

Disponible sur le lien suivant

<https://www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/72>

### **Mot du rédacteur en chef**

J'ai le plaisir et la joie de vous présenter ce nouveau numéro de la Revue Académique de la Recherche Juridique éditée par la Faculté de droit et des sciences politiques (Université de Béjaia). Le numéro 3/2019 comporte près de cinquante articles de divers horizons juridiques. L'ouverture à toutes les disciplines juridiques est la devise de la RARJ, c'est d'ailleurs, ce qui fait sa richesse. En guise de reconnaissance de la qualité scientifique de la Revue, cette dernière a eu, en août 2019, la classe C, dans le classement des revues scientifiques algériennes et, obtint en septembre 2019 une place dans la première catégorie du classement Arabe des Revues Scientifiques (facteur d'impacte ARSIF). La Revue Académique de la Recherche Juridique de l'Université de Béjaia ne renonce toujours pas à la qualité des contributions scientifiques qu'elle publie. Les contributions contenues dans ce numéro, en trois langues, Anglais, Français et Arabe, touchent pratiquement l'ensemble des spécialités de la science juridique : du droit public interne au droit privé général en passant par le droit des affaires ou le droit des relations internationales. La rédaction de la Revue vous souhaite une bonne lecture et une bonne année 2020.

Le rédacteur en chef

N. BERRI

**Les opinions émises dans les articles publiés par la Revue n'engagent que leurs auteurs**

## الفهرس

طباش عزالدين

9..... مكافحة العنف الزوجي في القانون الجزائري بين التجريم وفكرة الحق في التأديب.....

أيت قاسي حورية

30..... تأثير الغموض المفاهيمي على تحديد المركز القانوني للأشخاص المتقّلين لأسباب بيئية.....

قبايلي طيب

54..... النظام القانوني للاعتراف وتنفيذ حكم تحكيم المركز الدولي (CIRDI).....

تعويلت كريم

71..... التزام الشركات التجارية بإيداع حساباتها الاجتماعية.....

مخلوف باهية

90..... المدّة في عقود تفويض المرافق العامة.....

أوباية مليكة

108..... عن فعالية قواعد القانون رقم 16-09 المتعلق بترقية الاستثمار في استقطاب الاستثمار الأجنبي.....

مواسي العلجة

125..... آليات مكافحة جريمة الإّجار بالأشخاص في التشريع الجزائري.....

معزیز عبد السلام، معيفي لعزیز

145..... تدعيم الحلول الأمنية بتدابير اقتصادية واجتماعية لمكافحة الهجرة غير النظامية.....

فتحي وردية

159..... عقد العمل بالتوقيت الجزئي: المرونة أم الحماية.....

عمور ليلية

183..... المواطنة في تحوّل: نحو مواطن محلي فعّال.....

صدام فيصل كوكز المحمدي، نور علي حسين موسى

203..... الحماية المدنية للمصنّفات التي تؤوّل إلى الملك العام "دراسة قانونية مقارنة".....

حاج بن علي محمد، مغربي قويدر

الأحكام المستجدة للنظام القانوني للشركة ذات المسؤولية المحدود- على ضوء القانون رقم 15-20 المتضمن

226..... تعديل القانون التجاري الجزائري-.....



- هادي نعيم، مصطفى سالم عبد  
240..... أساليب القتال في القانون الدولي الإنساني  
صايش عبد المالك، حجاج مليكة  
263..... عن عدم فعالية النصوص التشريعية المتعلقة بالهجرة غير الشرعية  
تغريبت رزيقة  
277..... المركز الممتاز للمؤجر التمويلي في عقد الإعتماد الإيجاري وفقا للأمر رقم 96-09  
كرمي ريمة  
294..... الحماية القانونية للمقاتل المقاوم في النزاعات المسلحة الدولية  
هلال العيد  
308..... حدود سلطة القاضي الجزائي النظر في الدعوي المدنية في التشريع الجزائري و المقارن  
حساين سامية، بوعجاجة منال  
328..... التزام الناقل بالسلامة في مجال نقل الأشخاص بالمجان  
عيد عبد الحفيظ  
346..... حلّ النزاعات الخاصة الدولية وفقا لمنهج تنازع القوانين  
عزيزي جلال  
374..... الوصاية على البنوك في مجال القرض الاستهلاكي: ما بين المنع والتقييد  
بن بادة عبد الحليم  
المراقبة الإلكترونية كإجراء لاستخلاص الدليل الإلكتروني" بين الحق في الخصوصية ومشروعية الدليل  
الإلكتروني" .....  
387..... بن شناف منال، لشهب صاش جازية  
404..... الاجتهاد القضائي الإداري بين تراجع في فرنسا وعدم اكتماله في الجزائر  
كركان فريد  
428..... الطبيعة الخاصة للمحل التجاري بين النصوص التشريعية الجزائرية وأحكام القضاء الفرنسي  
عميروش هنية  
451..... الإصلاحات الهيكلية لمحكمة الجنايات على ضوء القانون 17-07  
موري سفيان  
474..... الإبلاغ عن الفساد: آلية تستوجب تفعيل على المستوى الدولي

بلاش ليندة

489..... دور القواعد ذات التطبيق الضروري: بين الزامية قواعد الاسناد والتخفيض من مرتبتها

عياد حكيمة

511..... المؤسسات الصغيرة والمتوسطة: ملاحظات في المفاهيم وآليات للتدعيم

يوسفى فايزة

532..... تطبيق نظام التمثيل النسبي العقلاني: حتمية للقضاء على انسداد المجالس المحلية في الجزائر

وليد المخرومي

548..... الوضع الدستوري للدين في الدولة العراقية الثانية (الإسلام إنموذجا)

أيت تفتاي حفيظة

567..... الترجمة القانونية بين الحماية والتقييد

عليوي فارس

586..... دسترة الحق في بيئة نظيفة وصحية

بن سليمان محمد الأمين، خلفي عبد الرحمان

596..... تكييف الواقعة الإجرامية بين القانون الموضوعي والقانون الإجرائي

زياد عادل

616..... فعالية ضمانات المساءلة التأديبية للمعون المتربص في الإدارات والمؤسسات العمومية

عراش نورالدين

الدفع بعدم الدستورية كآلية لتفعيل الدور الرقابي للمجلس الدستوري بعد التعديل الدستوري لسنة

633.....2016

سرايش زكريا

651..... إشكالية ضرورة الاعذار للمطالبة بالتعويض عن عدم التنفيذ

بن دياب مسينيسا

661..... تصحيح الإجراء المعيب ضمانا لحماية الحق الموضوعي في سير المنازعة الضريبية

بوثلجي أمينة

678..... قرصنة الثروات الحيوية في ظل أحكام اتفاقية تريبس واتفاقية التنوع البيولوجي

يونس صلاح الدين علي

699..... مسؤولية صاحب المطعم المدنية في القانون الانكليزي دراسة مقارنة بالقانونين الجزائري والعراقي

حيدر فليح حسن

730.....الإذعان في عقود برامج تلفزيون الواقع دراسة قانونية في ضوء التجربة الامريكية.

رابطي أمال

إقرار المسؤولية عن الحماية كنهج جديد في القانون الدولي: هل هو تجاوز لمبدأ حظر استخدام القوة في

754.....العلاقات الدولية؟

كسال سامية

دوافع تعديل أحكام الشركة ذات المسؤولية المحدودة بموجب القانون رقم 15-20 المعدل والمتّم للقانون

771.....التجاري (دراسة مقارنة مع القانون الفرنسي).

حمرون ديهية

793.....حق الحصول على المعلومة البيئية: آلية لتحقيق الشفافية

ربيع زكرياء

815.....حقوق الإنسان بين الصفة الإلزامية العالمية وخصوصية الالتزام الداخلي

**DJELLAL Messad épouse MAHTOUT**

Sur le principe d'égalité concurrentielle entre les opérateurs économiques publics et privés.....833

**BOUDA Mohand Ouamar**

Regard critique sur la déontologie des professions juridiques et judiciaires .....851

**BOUZAD Idriss**

L'évolution du service public face à l'État, et à la société civile en Algérie.....865

**MESSAD Rafik**

De l'inadaptation du droit des brevets de l'OMC avec la défense du droit à la santé.....881

**BELLOUL Amar**

L'évolution du rôle protectionniste des règles du droit du travail en Algérie.....908

**BADI BOUKEMIDJA Nadjiba**

Smart Cities at the Service of Sustainable Development.....917